

**VOCO****Depulpin®****DE****Gebrauchsinformation**

**Depulpin** ist ein Mittel zur arsenfreien Devitalisierung der Pulpa. Es wirkt schmerzlindernd und schnell. Die pastöse Darreichungsform läßt sich gut und problemlos applizieren.

**Zusammensetzung:**

1 g **Depulpin** enthält 490 mg Paraformaldehyd, 380 mg Lidocainhydrochlorid, Chlorthymol, Nelkenöl, Perubalsam.

**Anwendungsgebiete:**

- Zur Devitalisierung der Pulpa vor Mortalexstirpation oder Amputation
- Restdevitalisierung nach Entfernung bereits abgestorbenen Pulpengewebes

**Dosierung und Art der Anwendung:**

Zur Pulpadevitalisierung bleibender Zähne wird **Depulpin**-Paste nach breiter Eröffnung des Pulpadaches ohne Druck appliziert und so verschlossen, daß ein Herausquellen der Paste oder Entweichen von Formaldehyd verhindert wird. Die benötigte Menge richtet sich nach den lokalen Gegebenheiten. Die Einwirkungszeit (Liegedauer) beträgt durchschnittlich 10 - 15 Tage, bei Restvitalität der Pulpa kann die Anwendung nach Entfernung bereits abgestorbenen Pulpengewebes wiederholt werden.

**Gegenanzeigen:**

Allergien gegen Formaldehyd oder andere Bestandteile.

**Nebenwirkungen:**

Nach der Applikation auf die eröffnete Pulpahöhle kommt es zu mehr oder minder starken pulpitisartigen Beschwerden, die durch den Zusatz eines Lokal-anästhetikums (Lidocainhydrochlorid) gemildert werden. Bei Exstirpation der Pulpa treten trotz Devitalisation gelegentlich Blutungen an der apikalen Abrißstelle auf. Bei unzureichender Diffusion oder ungenügender Freisetzung von Formaldehyd können vitale Gewebereste im Kanal verbleiben, die heftige Schmerzen verursachen. Bei Austritt von Formaldehyd aus dem Apex kann es zu Entzündungen bzw. Nekrosen im periapikalen Gewebe kommen. Bei Anwendung im Milchgebiß kann es in sehr seltenen Fällen zu einer Schädigung des Keimes des nachfolgenden bleibenden Zahnes im frühen Entwicklungsstadium (vor Abschluß der Mineralisation) kommen.

**Hinweise:**

**Depulpin**-Paste verschlossen aufbewahren und Licht- bzw. Wärmeeinwirkung vermeiden. Lagerung bei max. 25 °C. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden.

Last revised: 04/2017

VOCO GmbH Phone +49 (4721) 719-0  
Anton-Flettner-Str. 1-3 Fax +49 (4721) 719-140  
27472 Cuxhaven e-mail: marketing@voco.com  
Germany www.voco.com

**VOCO****VOCO****Depulpin®****ES****Instrucciones de uso**

**Depulpin** es un preparado sin arsénico para la devitalización de la pulpa. Tiene un efecto rápido y sedativo, es disponible en forma de pasta y por lo tanto se aplica bien y sin problemas.

**Composición:**

**Depulpin** contiene paraformaldehído y lidocainhidrocloruro.

**Ámbitos de aplicación:**

- Devitalización de la pulpa antes de la extirpación mortal o amputación
- Devitalización restante después de la eliminación de tejido pulpal necrosado

**Dosificación y modo de aplicación:**

Para la devitalización de la pulpa de los dientes permanentes, aplicar **Depulpin** pasta sin presión después de la apertura ancha del techo pulpal y cerrar de modo que se evite el salir de pasta o el escapar de formaldehído. La cantidad requerida depende de las circunstancias locales. El tiempo de acción se eleva a un periodo medio de 10 - 15 días. En caso de vitalidad restante de la pulpa la aplicación puede repetirse después de eliminar el tejido pulpal necrosado.

**Contraindicaciones:**

Allergias contra formaldehído o otros ingredientes.

**Efectos secundarios:**

Después de la aplicación en la cavidad pulpal abierta se pueden producir dolores de la pulpa más o menos fuertes, los cuales se reducen por la adición del anestésico local (lidocainhidrocloruro). En caso de extirpación de la pulpa en ocasiones hemorragias al punto de extirpación apical pueden ocurrir a pesar de la devitalización. En caso de difusión o desprendimiento insuficiente de formaldehído, residuos de tejido vital pueden quedarse en el canal y causar dolores agudos. En caso de escape de formaldehído del ápice, inflamaciones o necrosis pueden ocurrir en el tejido periapical. En caso de utilización en la dentición caduca, raras veces el germen del diente permanente puede ser dañado en la primera fase del desarrollo (antes del fin de la mineralización).

**Indicaciones:**

Guardar **Depulpin** pasta en la jeringa cerrada y evitar la influencia de luz y calor. Conservar como máximo a 25 °C. No aplicar después de la fecha de caducidad.

Last revised: 04/2017

VOCO GmbH Phone +49 (4721) 719-0  
Anton-Flettner-Str. 1-3 Fax +49 (4721) 719-140  
27472 Cuxhaven e-mail: marketing@voco.com  
Germany www.voco.com

**VOCO****VOCO****Depulpin®****FR****Mode d'emploi**

**Depulpin** est une préparation sans arsenic pour la dévitalisation de la pulpe. Elle agit vite et calme la douleur. La préparation pâteuse peut être appliquée facilement et sans problèmes.

**Composition:**

**Depulpin** contient du paraformaldéhyde et du chlorhydrate de lidocaïne.

**Domaines d' application:**

- Dévitalisation pulpaire avant extirpation ou pulpotomie
- Dévitalisation totale après élimination du tissu pulpaire nécrosé

**Dosage et mode d'emploi:**

Pour la dévitalisation de dents définitives, la pâte **Depulpin** est appliquée, après ouverture large du plafond de la chambre pulpaire, sans exercer de pression, et puis recouverte pour éviter la sortie de la pâte ou l'évasion de formaldéhyde. La quantité nécessaire dépend des conditions locales. La durée d'action (dans la cavité) est en moyenne de 10 à 15 jours. En cas de vitalité pulpaire résiduelle, une nouvelle application peut être réalisée après élimination du tissu pulpaire né croisé.

**Contre-indications:**

Allergie au formaldéhyde ou autres composants.

**Effets secondaires:**

Après l'application sur la chambre pulpaire ouverte, des douleurs pulpaires plus ou moins fortes apparaissent, elles sont diminuées par l'addition d'un anesthésique local (chlorhydrate de lidocaïne). En cas d'extirpation de la pulpe, parfois des hémorragies au point d'extirpation apical peuvent se produire malgré la dévitalisation. En cas de diffusion ou dégagement insuffisant de formaldéhyde, des résidus de tissu vital peuvent rester dans le canal et produire des douleurs aiguës. En cas de fuite de formaldéhyde de l'apex, des inflammations ou né croisés peuvent se présenter dans le tissu périapical. En cas d'utilisation dans la denture lactéale, très rarement le germe de la dent définitive peut être blessé dans un premier stade du développement (avant que la minéralisation soit terminée).

**Indications:**

Stocker la pâte **Depulpin** bien fermée et protégée contre la lumière et la chaleur. Stockage à 25 °C maximum. Ne plus l'utiliser après la date de péremption.

Last revised: 04/2017

VOCO GmbH Phone +49 (4721) 719-0  
Anton-Flettner-Str. 1-3 Fax +49 (4721) 719-140  
27472 Cuxhaven e-mail: marketing@voco.com  
Germany www.voco.com

**VOCO****VOCO****Depulpin®****GB****Instructions for use**

**Depulpin** is a preparation for arsenic-free devitalisation of the pulp. It is fast-acting and pain-relieving. The pasty presentation makes it easy to apply.

**Composition:**

**Depulpin** contains paraformaldehyde and lidocaine hydrochloride.

**Fields of application:**

- For pulp devitalisation prior to mortal extirpation or amputation
- For residual devitalisation after removal of non-vital pulp tissue

**Dosage and application:**

In order to devitalise final teeth, expose the pulp chamber and introduce **Depulpin** paste without exerting pressure. The cavity is then to be sealed to prevent the paste from coming out or to prevent flowing out of formaldehyde. The quantity required depends on local conditions. It should be left to effect for an average of 10 - 15 days. In case of any residual pulpal activity, **Depulpin** can be reapplied after removal of the non-vital tissue.

**Contraindications:**

Allergies to formaldehyde or other ingredients.

**Side effects:**

The insertion of the material into the open pulp chamber results in more or less strong pulpitis-like complaints, which are relieved by the added local anaesthetic (lidocaine hydrochloride). In case of extirpation of the pulp, bleedings could occur at the apical extraction area in spite of the devitalisation. In case of non-sufficient diffusion or release of formaldehyde tissue residues could remain in the canal which cause severe pain. If formaldehyde should leave the apex, inflammations resp. necrosis could occur in the periapical tissue. If applied to primary dentition, in very rare cases the tooth bud of the following definite tooth could be damaged in the early stage of development (before end of mineralisation).

**Storage:**

**Depulpin** paste should be kept tightly closed and not be exposed to light or heat. Store at temperature max. 25 °C. Do not use after expiry date.

Last revised: 04/2017

VOCO GmbH Phone +49 (4721) 719-0  
Anton-Flettner-Str. 1-3 Fax +49 (4721) 719-140  
27472 Cuxhaven e-mail: marketing@voco.com  
Germany www.voco.com

**VOCO**